

Ogłoszenie o zamówieniu
Roboty budowlane
Wykonanie remontu fontanny multimedialnej przy ul. M. Konopnickiej w Karlinie.

SEKCJA I - ZAMAWIAJĄCY

1.1.) Rola zamawiającego

Postępowanie prowadzone jest samodzielnie przez zamawiającego

1.2.) Nazwa zamawiającego: Gmina Karlino

1.3.) Oddział zamawiającego: Gmina Karlino

1.4) Krajowy Numer Identyfikacyjny: REGON 330920475

1.5) Adres zamawiającego

1.5.1.) Ulica: Plac Jana Pawła II 6

1.5.2.) Miejscowość: Karlino

1.5.3.) Kod pocztowy: 78-230

1.5.4.) Województwo: zachodniopomorskie

1.5.5.) Kraj: Polska

1.5.6.) Lokalizacja NUTS 3: PL426 - Koszaliński

1.5.9.) Adres poczty elektronicznej: karlino@karlino.pl

1.5.10.) Adres strony internetowej zamawiającego: bip.karlino.pl

1.6.) Rodzaj zamawiającego: Zamawiający publiczny - jednostka sektora finansów publicznych - jednostka samorządu terytorialnego

1.7.) Przedmiot działalności zamawiającego: Ogólne usługi publiczne

SEKCJA II – INFORMACJE PODSTAWOWE

2.1.) Ogłoszenie dotyczy:

Zamówienia publicznego

2.2.) Ogłoszenie dotyczy usług społecznych i innych szczególnych usług: Nie

2.3.) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:

Wykonanie remontu fontanny multimedialnej przy ul. M. Konopnickiej w Karlinie.

2.4.) Identyfikator postępowania: ocds-148610-025914a3-ae7d-11ec-baa2-b6d934483bfb

2.5.) Numer ogłoszenia: 2022/BZP 00100608

2.6.) Wersja ogłoszenia: 01

2.7.) Data ogłoszenia: 2022-03-28

2.8.) Zamówienie albo umowa ramowa zostały ujęte w planie postępowań: Tak

2.9.) Numer planu postępowań w BZP: 2022/BZP 00014466/02/P

2.10.) Identyfikator pozycji planu postępowań:

1.1.5 Wykonanie remontu fontanny multimedialnej przy ul. M. Konopnickiej w Karlinie

2.11.) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie wykonawcy, o których mowa w art. 94 ustawy: Nie

2.14.) Czy zamówienie albo umowa ramowa dotyczy projektu lub programu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej: Nie

2.16.) Tryb udzielenia zamówienia wraz z podstawą prawną

Zamówienie udzielane jest w trybie podstawowym na podstawie: art. 275 pkt 1 ustawy

SEKCJA III – UDOSTĘPNIANIE DOKUMENTÓW ZAMÓWIENIA I KOMUNIKACJA**3.1.) Adres strony internetowej prowadzonego postępowania**

<http://bip.karlino.pl>

3.2.) Zamawiający zastrzega dostęp do dokumentów zamówienia: Nie**3.4.) Wykonawcy zobowiązani są do składania ofert, wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, oświadczeń oraz innych dokumentów wyłącznie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej: Tak****3.5.) Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których zamawiający będzie komunikował się z wykonawcami - adres strony internetowej:**

1. Komunikacja w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym składanie ofert, wymiana informacji oraz przekazywanie dokumentów lub oświadczeń między zamawiającym a wykonawcą, z uwzględnieniem wyjątków określonych w ustawie Pzp, odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

2. Zamawiający może komunikować się z wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej.

3. Przesłanie wniosków o wyjaśnienie treści SWZ odbywać się będzie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy użyciu poczty elektronicznej lub „miniPortalu” (<https://miniportal.uzp.gov.pl>).

4. Za datę przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na ePUAP.

5. Adres strony internetowej: <http://bip.karlino.pl>.

3.6.) Wymagania techniczne i organizacyjne dotyczące korespondencji elektronicznej:

1. Składanie ofert i wszelkich dokumentów lub oświadczeń składanych wraz z ofertą dopuszcza się jedynie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy użyciu systemu „miniPortal” (<https://miniportal.uzp.gov.pl>) oraz dedykowanego formularza dostępnego na ePUAP (<https://epuap.gov.pl/wps/portal>).

2. Korzystanie z „miniPortalu” jest jednoznaczne z akceptacją Regulaminu korzystania z systemu „miniPortal” oraz Warunków korzystania z elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP).

3. Wykonawca, zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do formularzy:

złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do formularza do komunikacji.

4. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z systemu „miniPortal” oraz Warunkach korzystania z elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP).

5. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy: „Formularz złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” i „Formularza do komunikacji” wynosi 150 MB.

6. Ofertę, oświadczenia, o których mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp., podmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, sporządza się w postaci elektronicznej, w formacie danych .doc, .docx, .rtf, .xps, .odt, .pdf, .gif, .jpg, .jpeg, .ods, .png, .svg, .tif, .txt, .xls, .xlsx, .xml, .zip, .7z (zalecane).

7. Sposób złożenia oferty wraz z załącznikami, w tym zaszyfrowania oferty, sposób wycofania oferty, opisany został w „Instrukcji użytkownika”, dostępnej na stronie: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>.

8. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem „Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” dostępnego na ePUAP i udostępnionego również w systemie „miniPortal”.

9. Zamawiający zaleca zapoznanie się z opublikowaną na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych opinią „Jak należy podpisać ofertę w postaci elektronicznej?”:

<https://www.uzp.gov.pl/strona-glowna/slider-aktualnosci/jak-nalezy-podpisac-oferte-w-postacielektronicznej/jak-nalezy-podpisac-oferte-w-postaci-elektronicznej>

10. Ofertę, oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym (zaawansowany podpis elektroniczny weryfikowany za pomocą certyfikatu podpisu osobistego).

3.8.) Zamawiający wymaga sporządzenia i przedstawienia ofert przy użyciu narzędzi elektronicznego modelowania danych budowlanych lub innych podobnych narzędzi, które nie są ogólnie dostępne: Nie**3.12.) Oferta - katalog elektroniczny: Nie dotyczy****3.14.) Języki, w jakich mogą być sporządzane dokumenty składane w postępowaniu:**

polski

3.15.) RODO (obowiązek informacyjny): opisany w SWZ**SEKCJA IV – PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****4.1.) Informacje ogólne odnoszące się do przedmiotu zamówienia.****4.1.1.) Przed wszczęciem postępowania przeprowadzono konsultacje rynkowe: Nie****4.1.2.) Numer referencyjny: GP.271.8.2022.JD**

4.1.3.) Rodzaj zamówienia: Roboty budowlane

4.1.4.) Zamawiający udziela zamówienia w częściach, z których każda stanowi przedmiot odrębnego postępowania: Nie

4.1.8.) Możliwe jest składanie ofert częściowych: Nie

4.1.13.) Zamawiający uwzględnia aspekty społeczne, środowiskowe lub etykiety w opisie przedmiotu zamówienia: Nie

4.2. Informacje szczegółowe odnoszące się do przedmiotu zamówienia:

4.2.2.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest remont fontanny multimedialnej polegający na demontażu starych elementów, zakupie nowych elementów, zabudowie ich, skalibrowaniu i uruchomieniu fontanny oraz skalibrowanie części elementów multimedialnych.

4.2.6.) Główny kod CPV: 50000000-5 - Usługi naprawcze i konserwacyjne

4.2.7.) Dodatkowy kod CPV:

31321400-6 - Kabel podwodny

31527400-0 - Oświetlenie podwodne

31600000-2 - Sprzęt i aparatura elektryczna

45332200-5 - Roboty instalacyjne hydrauliczne

4.2.8.) Zamówienie obejmuje opcje: Nie

4.2.10.) Okres realizacji zamówienia albo umowy ramowej: 120 dni

4.2.11.) Zamawiający przewiduje wznowienia: Nie

4.2.13.) Zamawiający przewiduje udzielenie dotychczasowemu wykonawcy zamówień na podobne usługi lub roboty budowlane: Nie

4.3.) Kryteria oceny ofert

4.3.1.) Sposób oceny ofert: XIII. Opis kryterium, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty i sposób oceny ofert:

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami:

1) cena - waga 60%;

2) okres gwarancji - waga 40%.

2. Maksymalna liczba punktów w kryteriach równa jest określonej wadze dla tych kryteriów w %.

3. Kryterium ceny będzie rozpatrywane na podstawie ceny oferty za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez wykonawcę w formularzu oferty. Ilość punktów w tym kryterium zostanie obliczona na podstawie poniższego wzoru:

$C = C_{min}/C_o \times 60 \text{ pkt}$, gdzie:

C - ilość punktów w kryterium ceny,

C_{min} - najniższa zaoferowana cena,

C_o - cena oferty ocenianej.

4. Kryterium okres gwarancji będzie rozpatrywane na podstawie zaoferowanego okresu gwarancji. Ilość punktów w tym kryterium zostanie obliczona na podstawie poniższego wzoru:

$G = G_o/G_n \times 40 \text{ pkt}$, gdzie:

G - ilość punktów w kryterium okres gwarancji,

G_o - okres gwarancji w ofercie ocenianej,

G_n - najdłuższy zaoferowany okres gwarancji.

4.1. Wykonawca zobowiązany jest podać w ofercie proponowany okres gwarancji, określając go w miesiącach.

4.2. Minimalna długość okresu gwarancji na przedmiot zamówienia, wymagana przez zamawiającego, nie może być krótsza niż 60 miesięcy.

4.3. Podanie przez wykonawcę krótszego okresu gwarancji niż 60 miesięcy skutkować będzie odrzuceniem oferty.

4.4. W przypadku braku podania w ofercie jakiegokolwiek proponowanego okresu gwarancji, zamawiający uzna, że wykonawca zapewnia minimalną długość okresu gwarancji wymaganą przez zamawiającego.

4.5. Jeżeli wykonawca zaoferuje okres gwarancji przekraczający 72 miesiące zamawiający do oceny ofert przyjmie okres 72 miesięcy.

5. Zamawiający wybierze jako najkorzystniejszą ofertę, która uzyska łącznie największą ilość punktów.

4.3.2.) Sposób określania wagi kryteriów oceny ofert: Procentowo

4.3.3.) Stosowane kryteria oceny ofert: Kryterium ceny oraz kryteria jakościowe

Kryterium 1

4.3.5.) Nazwa kryterium: Cena

4.3.6.) Waga: 60

Kryterium 2

4.3.4.) Rodzaj kryterium:
inne.

4.3.5.) Nazwa kryterium: okres gwarancji

4.3.6.) Waga: 40

4.3.10.) Zamawiający określa aspekty społeczne, środowiskowe lub innowacyjne, żąda etykiet lub stosuje rachunek kosztów cyklu życia w odniesieniu do kryterium oceny ofert: Nie

SEKCJA V - KWALIFIKACJA WYKONAWCÓW

5.1.) Zamawiający przewiduje fakultatywne podstawy wykluczenia: Tak

5.2.) Fakultatywne podstawy wykluczenia:

Art. 109 ust. 1 pkt 5

Art. 109 ust. 1 pkt 7

5.3.) Warunki udziału w postępowaniu: Tak

5.4.) Nazwa i opis warunków udziału w postępowaniu.

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. Warunek zostanie spełniony, jeżeli wykonawcy wykażą, że w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonali co najmniej 2 roboty budowlane polegające na remoncie, budowie lub przebudowie fontanny o wartości co najmniej 50 000,00 zł brutto każda. Zamawiający zastrzega, że nie jest dopuszczalna łączna ocena spełnienia tego warunku, tzn. że co najmniej 2 ww. roboty budowlane musi wykonać jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub podmiot, na którego zasoby powołuje się wykonawca.

5.5.) Zamawiający wymaga złożenia oświadczenia, o którym mowa w art.125 ust. 1 ustawy: Tak

5.6.) Wykaz podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu: oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstawy wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji (§ 3 rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020r. poz. 2415)).

5.7.) Wykaz podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu: wykaz robót budowlanych wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji robót budowlanych, wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami, wykaz dotyczy robót budowlanych, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

5.9.) Zamawiający przewiduje uzupełnienie przedmiotowych środków dowodowych: Nie

5.11.) Wykaz innych wymaganych oświadczeń lub dokumentów:

W zakresie nieuregulowanym niniejszym dokumentem, zastosowanie mają m.in. przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020r. poz. 2415) oraz rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020r. poz. 2452).

SEKCJA VI - WARUNKI ZAMÓWIENIA

6.1.) Zamawiający wymaga albo dopuszcza oferty wariantowe: Nie

6.3.) Zamawiający przewiduje aukcję elektroniczną: Nie

6.4.) Zamawiający wymaga wadium: Nie

6.5.) Zamawiający wymaga zabezpieczenia należytego wykonania umowy: Tak

6.6.) Wymagania dotyczące składania oferty przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia:

W odniesieniu do warunków dotyczących kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (dotyczy także wspólników spółki cywilnej) mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają roboty budowlane lub usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W takim przypadku, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które (prace) roboty budowlane, dostawy lub usługi, wykonają poszczególni wykonawcy (art. 117 ust. 3 i 4 ustawy Pzp).

6.7.) Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane: Nie**SEKCJA VII - PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY****7.1.) Zamawiający przewiduje udzielenia zaliczek: Nie****7.3.) Zamawiający przewiduje zmiany umowy: Tak****7.4.) Rodzaj i zakres zmian umowy oraz warunki ich wprowadzenia:**

Zamawiający przewiduje możliwość następujących zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w szczególności, w przypadku:

- 1) zmian w stosunku do opisu przedmiotu zamówienia w zakresie wykonania prac nie wykraczających poza zakres przedmiotu zamówienia, w sytuacji możliwości usprawnienia realizacji przedmiotu umowy, w szczególności prac zamiennych;
- 2) zmian w stosunku do opisu przedmiotu zamówienia w przypadku konieczności zmiany projektu budowlanego oraz gdy część prac nie może zostać zrealizowana lub będzie zastąpiona innymi;
- 3) gdy zachodzi konieczność zastąpienia przyjętych materiałów innymi, pod warunkiem, że spełniają wymagania określone w SWZ (wraz z załącznikami), a zmiana wynika w szczególności:
 - a) ze zmiany producenta,
 - b) producent zakończył produkcję tych materiałów lub zostały one wycofane z obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,
 - c) uzasadnionych przyczyn technicznych lub technologicznych;
- 4) zmian umowy związanych ze zmianą stanu prawnego w zakresie dotyczącym realizowanego przedmiotu umowy, który spowoduje konieczność zmiany sposobu jego wykonania przez wykonawcę;
- 5) zmiana terminu wykonania zamówienia, z przyczyn niezależnych od wykonawcy, wykazanych przez wykonawcę, w szczególności w przypadku:
 - a) niekorzystnych warunków atmosferycznych, uniemożliwiających wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z przyjętą technologią, mających bezpośredni wpływ na termin jego wykonania - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o czas tych niekorzystnych warunków atmosferycznych oraz o czas niezbędny do usunięcia ich skutków,
 - b) jeżeli opóźnieniu ulegnie wykonanie prac niezbędnych do realizacji zamówienia, do których wykonania zobowiązany jest zamawiający - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o czas niezbędny do wykonania opóźnionych prac,
 - c) gdy prace objęte umową zostały wstrzymane przez właściwe organy, z przyczyn niezależnych od wykonawcy, co uniemożliwia terminowe wykonanie przedmiotu umowy - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o czas niezbędny do wykonania prac wynikających z zaleceń właściwych organów,
 - d) uzasadnionych przyczyn technicznych lub technologicznych,
 - e) konieczności zmiany dokumentacji projektowej - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o czas niezbędny na zmianę dokumentacji projektowej i ewentualne uzyskanie zezwoleń na wykonanie robót po zmianie,
 - f) w przypadku niezawinionego przez wykonawcę wstrzymania robót przez inspektora nadzoru - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o udokumentowany czas wstrzymania robót w dzienniku budowy;
- 6) zmniejszenia zakresu prac objętych przedmiotem zamówienia - wynagrodzenie ryczałtowe zostanie wówczas obniżone, stosownie do zakresu niewykonanej części prac, o wartość niewykonanego zakresu prac. Wynagrodzenie zostanie obniżone o kwotę stanowiącą iloczyn ceny oferty wykonawcy i współczynnika, będącego ilorzem wartości niewykonanego zakresu prac i wartości całego zakresu prac określonych w ustaleniu wartości zamówienia. Jeżeli zmniejszenie zakresu prac objętych przedmiotem zamówienia wynika z przyczyn zależnych od zamawiającego, to wynagrodzenie może zostać obniżone maksymalnie o 30%;
- 7) wystąpienia siły wyższej, obejmującej również istniejący stan epidemii (COVID-19), gdy skutki wystąpienia/istnienia przyczyny wpływają na terminowe wykonania umowy - w związku z tym termin wykonania przedmiotu umowy może zostać przesunięty o czas niezbędny do wykonania opóźnionych prac.

7.5.) Zamawiający uwzględnił aspekty społeczne, środowiskowe, innowacyjne lub etykiety związane z realizacją zamówienia: Tak**7.6.) Zamawiający przewiduje następujące wymagania związane z realizacją zamówienia:**

w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w okolicznościach, o których mowa w art. 95 ustawy

SEKCJA VIII – PROCEDURA

8.1.) Termin składania ofert: 2022-04-13 10:00

8.2.) Miejsce składania ofert: Ofertę należy złożyć za pośrednictwem formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty dostępnego na ePUAP pod adresem internetowym <https://epuap.gov.pl/wps/portal> i udostępnionego również na miniPortalu pod adresem internetowym <https://miniportal.uzp.gov.pl>

8.3.) Termin otwarcia ofert: 2022-04-13 10:45

8.4.) Termin związania ofertą: do 2022-05-12

SEKCJA IX – POZOSTAŁE INFORMACJE

1. Adres strony internetowej prowadzonego postępowania, strony internetowej, na której udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści specyfikacji warunków zamówienia, zwanej dalej „SWZ”, oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia: <http://bip.karlino.pl>,
2. Adres strony internetowej do składania ofert i wszelkich dokumentów lub oświadczeń składanych wraz z ofertą (przy użyciu „miniPortalu”): <https://miniportal.uzp.gov.pl>.
3. Zamawiający przewiduje zebranie wszystkich wykonawców połączone z wizją lokalną. Termin zebrania wszystkich wykonawców połączony z wizją lokalną ustala się na dzień 4.04.2022r. Początek spotkania o godz. 10:00 w Urzędzie Miejskim w Karlinie, pokój nr 4.